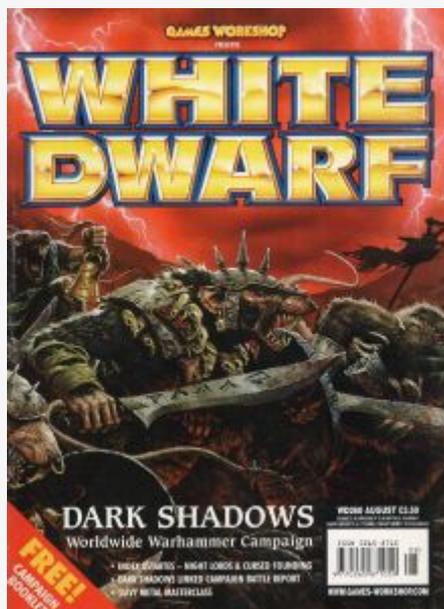


Поединок хранителей / *Duel of the guardians* (рассказ)

WARPFROG

Гильдия Переводчиков Warhammer

Поединок хранителей / Duel of the guardians (рассказ)



Переводчик	Йорик
Издательство	Black Library
Источник	White Dwarf 260
Год издания	2001
Подписаться на обновления	Telegram-канал
Обсудить	Telegram-чат
Скачать	EPUB, FB2, MOBI
Поддержать проект	

От древнего поселения рыбаков Охбуху остались лишь обгорелые бревна маленькой башни, наполовину погребенной разлившейся топью. Теперь подобное часто можно увидеть в болотах Альбиона.

Нетронутый за бесчисленные столетия остров теперь разоряла разгоравшаяся война, из-за которой целые общины, поколениями жившие в гармонии с природой, бросали свои дома. Спокойно стоявшие тысячелетиями священные места были разрушены за одну ночь. Остановить обрушившееся на остров неистовое разрушение не могли даже Говорящие Правду, веками охранявшие свою родину...

Злорадная улыбка расплылась на скрытом оборванным капюшоном лице Кх'нара. Все шло как по плану и даже лучше. Сам Темный Владыка не предвидел такого опустошения, а каждая капля пролитой крови, запятнавшая святую землю острова, на шаг приближала его к завершению планов. После падения Альбиона никто не сможет остановить захлестывающую и сметающую все на своем пути волну тьмы, которая оставит мир беспомощным перед грядущим потоком ужаса и отчаяния.

Кх'нар погрузил острие своего изогнутого посоха в почву и начал выводить на влажной земле некий символ. То была обычная спираль, знак его темного

братства. Увидевшие символ поймут, что деревней завладели сородичи Кх'нара. Победа была в их руках, каждый день все новые знаки появлялись по всему Альбиону... Прежде, чем он успел завершить спираль, со скал перед Темным Посланником раздался голос.

- Эта деревня не твоя, темный, - слова были сказаны на языке обитателей Альбиона, грубом и простом, который Кх'нар презирал. Он поднял голову и встретился с пристальным взглядом полуобнаженного воителя, стоящего на вершине скалы.

- Ты не имеешь теперь армии для защиты, темный служитель зла. Я, именуемый Дюралем Дюраком^[1], приказываю тебе

покинуть мой остров прежде, чем мне придется загрязнить его почву твоей мерзкой кровью, - незнакомец указал посохом на бушующее море.

- Дурак! Ты действительно думаешь, что я боюсь странствовать по этим дорогам один? - сплюнул Кх'нар. Он узнал в незваном госте одного из Говорящих Правду, защитников Альбиона. Мужчина мог легко убить Кх'нара, но Темный Посланник не хотел рисковать. Быстрым движением руки Кх'нар поднял из топи плотный туман, поглотивший Посланника и укрывший его от Говорящего Правду. За несколько секунд замешательства Дюраля он бросил покрытый узором камень в

ближайшую трясину, завершив прерванный Говорящим Правду ритуал. Кх'нар ощущал в пропитанных магией болотах пойманные в ловушку души погибших в бою.

В одно мгновение из тумана вырвался Говорящий Правду, державший посох как орудие. Кх'нар не сомневался, что Дюраль может его убить, но раздался нечеловеческий стон, и приближающийся Дюрак застыл.

В тумане позади Кх'нара над болотом нависла огромная тень. Казалась, что сама земля пробудилась ради убиения Говорящего Правду. Длинные щупальца из сорняков переплели камни, древние кости и комья земли. Кошмарное чудовище,

минимум в два раза превышающее человеческий рост, устремилось к Дюралю с неподобающей громоздкой туше скоростью.

- Убей его, сейчас же! – закричал своему творению Кх'нар. Это была Болотная Тварь, земное воплощение измученных мертвых душ. Пока Темный Посланник был жив, заклинание питало безмозглое существо, послушно выполняющее каждый приказ и готовое служить, пока его не уничтожат или повелитель не даст ему развалиться.

Дюраль перекатился на бок, когда огромный похожий на руку выступ вырвался из твари и устремился к человеку. Болотная тварь вновь понеслась на

Говорящего Правду, в этот раз кулак полетел прямо в грудь. В момент удара обруч на лбу Дюраля ярко вспыхнул. Рука твари разлеталась в клочья, мелкие куски почвы и камня посыпались на землю. К ужасу Говорящего Правду, лапа существа начала регенерироваться, грязь под ногами Дюраля забурлила и полетела вверх, а корни начали прирастать к туше чудовища.

Болотная тварь понеслась вперед с силой опускающегося тарана, повергнув Дюраля на землю. Толстая как ствол дерева рука выросла из груди существа и поднялась для нанесения смертельного удара, а торчавший из плеча обрызганный грязью череп безумно застучал зубами. Колючие

щупальца царапали Говорящего Правду, а тварь нависла над ним, заслонив слабые лучи заходящего солнца.

Дюраль резко поднял посох, вонзив его в сердцевину существа. Для уничтожения твари этого было мало, но получивший немного ценного времени Говорящий Правду протянул руку вперед и зашептал слова силы, которым его научили ещё в детстве. Вокруг его ладоней воздух заискрился от магической энергии. Из сгустившегося воздуха возникла стая сероперых птиц, закружившихся вокруг монстра и яростно набросившихся на него. Поодиночке они не могли нанести повреждения огромному существу, но стая

работала вместе, яростно клюя чудовище. Затем они исчезли, и мгновение спустя тварь развалилась, от неё осталась лишь смердящая грудка костей, грязи и камня.

Дюраль вскочил, чтобы встретиться с врагом лицом к лицу, но не увидел ни следа Темного Посланника. Воздев посох, он прошептал несколько слов, мгновенно развеявших туман. Следов колдуна не было, но теперь он заметил маленькую пещеру под скалой, на которой недавно стоял.

Дюраль осторожно вошел в сумрачный туннель. Хотя Темные Посланники были слабыми и болезненным, Говорящий Правду по опыту знал, что они столь же

смертоносны, как только что поверженная им болотная тварь. Темный хорошо владел магией, даже лучше самого Говорящего Правду, и без сомнения смог бы его убить, если бы Дюраль потерял бдительность.

После мысленной команды Говорящего Правду посох ярко засиял, осветив пещеру. На стенах были намалеваны грубые символы, запах смерти повис в воздухе. Окровавленные кости, и клочья человеческого мяса были разбросаны повсюду. Дюраль предположил, что люди бежали из боя, но были найдены и жестоко убиты. В дальнем углу Темный Посланник склонился над странным металлически мерцающим ящиком.

- Тебе не уйти, слуга зла, - спокойно сказал Дюраль. Посланник выпрямился и обернулся. Его правая рука была заключена в огромную неестественно сверкавшую перчатку^[2]. Она угрожающе загудела, когда Темный Посланник размахнулся и ударил в широкую грудь Дюралья. Говорящий Правду попытался посохом отразить удар, но столкнувшееся с перчаткой заколдованное дерево разлетелось в щепки. Дюраль отлетел прочь и тяжело ударился о дальнюю стену пещеры.

Пришедший в себя Говорящий Правду сразу понял, что у него сломаны ребра, но, несмотря на мучительную боль, он вскочил

на ноги. Вновь Темный Посланник
замахнулся, целясь в голову Дюралья, но тот
поднырнул под удар, и перчатка врезалась
в стену пещеры. От силы удара
содрогнулась земля, осколки камня
полетели с потолка, а широкая трещина
прошла по всей длине стены. Злорадная
усмешка на лица Темного Посланника
сменилась выражением подлинного ужаса,
когда он понял, что перчатка слишком
глубоко вонзилась в камень...

Дюраль бежал по рушившемуся туннелю
пещеры, несясь к свету вместе с облаками
пыли. Когда обломки перестали падать, он
перескочил через некогда бывшую входом

в пещеру кучу булыжников. Чем был таинственный магический артефакт, который использовал Темный? Теперь он был потерян, навеки запечатан в рухнувшей пещере. Говорящий Правду знал, что он вновь должен посетить Кузницу Древних и доложить о своей находке совету. Другие также обнаруживали подобное, а в глубоких подвалах Кузницы хранилось множество похожих реликвий. Дюраль не мог понять, откуда пришли чужаки и почему они так охотно отдают свои жизни за возможность обладания артефактами, но пока он жив, реликвии останутся на Альбионе.

1. *Dural Durak* – *dural* - относящийся к

твёрдой мозговой оболочке. Стебное имя...

*2. Знающие 40.000 узнают в этой милой
штуке силовой кулак.*

Источник —

[https://wiki.warpfrog.wtf/index.php?title=Поединок_хранителей/_Duel_of_the_guardians_\(рассказ\)&oldid=26012](https://wiki.warpfrog.wtf/index.php?title=Поединок_хранителей/_Duel_of_the_guardians_(рассказ)&oldid=26012)
